

13242 0867

ZVEREJNENÉ DŇA

27 SEP. 2013

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
pri organizácii podujatí v kultúrno-spoločenských centrách „SPOTS“
č. 2013002109

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

Mesto: **Mesto Košice**
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH – primátor mesta
webové sídlo: www.kosice.sk

(ďalej len „Mesto“)

a

Organizácia: **Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.**
so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice
IČO: 35583461
DIČ: 2022737871
štatutárny orgán: Ing. Ján Sudzina – riaditeľ
webové sídlo „SPOTS“: www.spots.sk

(ďalej len „Organizácia“)

(ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“)

uzatvárajú na základe vzájomne dosiahnutého konsenzu a s odkazom na ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka túto Zmluvu o spolupráci pri organizácii podujatí v kultúrno-spoločenských centrách „SPOTS“
(ďalej len „Zmluva“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Mesto má záujem spolupracovať na organizovaní umeleckých a kultúrno-spoločenských podujatí všestranného charakteru v rekonštruovaných objektoch výmenníkových staníc na Štítovej ul., Važeckej ul., Ľudovej ul. a Wuppertálskej ul. (ďalej len „SPOTS/Výmenníky“). Z tohto dôvodu je Mesto otvorené spolupráci s kultúrnymi operátormi, mimovládnyimi organizáciami, neformálnymi skupinami ako aj ďalšími zainteresovanými umeleckými subjektmi, ktoré by napomáhali rozvoju cieľov definovaných ďalej v odseku 3. Účel zmluvy je zo strany Mesta nekomerčný, nediskriminačný a zásadne apolitický, pričom je spojený výlučne s realizáciou verejného záujmu v rámci cieľov prioritnej osi 7 ROP v súvislosti s realizáciou projektu EHMK - Košice 2013.
2. Zmluvné strany sa dohodli na obojstranne prospešnej spolupráci pri organizovaní umeleckých a kultúrno-spoločenských aktivít a podujatí v SPOTS/ Výmenníkoch, ktorých predpokladaný plán je uvedený v prílohe (ďalej len „podujatia“). Cieľom podujatí je decentralizácia kultúry zo stredu mesta do jeho krajových častí-predovšetkým do prostredia veľkokapacitných sídlisk, podpora komunitného rozvoja, inovatívne projekty z oblasti sociálneho a komunitného umenia, neformálne vzdelávanie, podpora dobrovoľníctva, úprava a tvorba verejného priestoru, podpora rozvoja mestských subkultúr ako aj prezentácia vizuálneho a výtvarného umenia, hudobnej produkcie, divadelnej a tanečnej tvorby, architektúry a dizajnu, prezentácia multižánrového programu pre širokú verejnosť, ktorá nadväzuje na predchádzajúcu dramaturgickú líniu podujatia v uplynulých ročníkoch.
3. SPOTS/Výmenníky sú výlučným vlastníctvom Mesta a sú súčasťou investície realizovanej v rámci Regionálneho operačného programu (ďalej len „ROP“) na základe zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „zmluva o poskytnutí NFP“) uzavretej medzi Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR zastúpeným Ministerstvom kultúry SR a Mestom Košice č. Z2217012000301 zo dňa 09.03.2012 v znení neskorších dodatkov na projekt „SPOTS - kultúrno-spoločenské centrá“. Zmluvné strany berú na vedomie, že v uvedenom objekte možno organizovať len podujatia, ktoré svojim charakterom a obsahom budú napĺňať ciele prioritnej osi 7 ROP, opatrenia 7.1 ROP a ciele projektu spolufinancovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a Štátneho rozpočtu SR vo väzbe na projekt Európske hlavné mesto kultúry – Košice 2013 (ďalej len „EHMK – Košice 2013“). Osobitne sú si Zmluvné strany vedomé všetkých povinností Mesta ako vlastníka, ktoré mu vyplývajú z článku 5 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k

zmluve o poskytnutí NFP. Na účely tejto zmluvy sa vecami vo vlastníctve Mesta rozumejú pozemky a objekty vrátane prislúchajúceho vybavenia, ktoré boli zrealizované alebo zhodnotené na základe zmluvy o poskytnutí NFP.

4. Predmetom Zmluvy je vymedzenie podmienok vzájomnej spolupráce za účelom úspešnej realizácie naplánovaných podujatí na september 2013.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. V rámci spolupráce Mesto
 - a) zodpovedá za to, že SPOTs/Výmenníky sú stavebno-technicky pripravené a zrealizované v súlade s príslušným projektom;
 - b) sprístupní SPOTs/Výmenníky Organizácii za účelom organizácie podujatia,
 - c) zabezpečí odvoz odpadu a znáša náklady na médiá (elektrická energia, voda, teplo).
2. V rámci spolupráce Organizácia
 - a) zabezpečí realizáciu programu v nadväznosti na plánovaný harmonogram uvedený v prílohe; so súhlasom Mesta môže Organizácia spraviť aj menšie úpravy programu, najmä zmeniť termín, vsunúť nové čiastkové podujatie, resp. vo výnimočných odôvodnených prípadoch čiastkové podujatie zrušiť – o všetkých týchto zmenách však musí s primeraným časovým predstihom informovať zainteresovanú verejnosť (určenú cieľovú skupinu);
 - b) pri sprístupnení SPOTs/Výmenníky návštevníkom podujatia zabezpečí dostatok kvalifikovaných osôb, ktoré budú udržiavať poriadok, bezpečnosť a čistotu (vrátane verejne prístupných plôch) – Organizácia zabezpečuje usporiadateľskú, strážnu, zdravotnícku službu a požiarnu hliadku počas celého podujatia; Organizácia v plnom rozsahu zodpovedá za plnenie povinností na úseku ochrany pred požiarom vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov; Organizácia zodpovedá za plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov;
 - c) bude rešpektovať pokyny poverených zamestnancov Mesta;
 - d) zabezpečí zvýšenú pozornosť a starostlivosť za všetok hnutelný majetok, ktorý bol vnesený do SPOTs/Výmenníkov v súvislosti s prípravou a realizáciou podujatia; Organizácia je povinná zabezpečiť úschovu vecí, za ktoré zodpovedá Mesto;
 - e) nie je oprávnená veci vo vlastníctve Mesta ďalej prenajímať tretím osobám;
 - f) nie je oprávnená na veci vo vlastníctve Mesta zriadiť záložné právo ani iné vecné bremená, alebo ich inak zaťažovať.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky činnosti, ktoré v rámci plnenia podľa Zmluvy majú uskutočniť, zrealizujú na vlastné náklady, ak v jednotlivom prípade nie je dohodnuté inak.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akýkoľvek príjem nadobudnutý v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy použijú výlučne na nevyhnutné a užitočné vynaložené náklady spojené s organizáciou podujatia. Prehľad o takto získaných príjmoch a účele ich využitia, ako aj o súvisiacich výdavkoch predloží Mestu do 5 dní po uplynutí účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú si vedomé povinnosti Mesta sledovať všetky relevantné príjmy a náklady plynúce z prevádzky SPOTs/Výmenníkov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že je im známy technický stav SPOTs/Výmenníkov.
6. Organizácia bez zbytočného odkladu sprístupní fotodokumentáciu z uskutočneného podujatia na webovom sídle www.spots.sk. Do 5 dní po zániku Zmluvy Organizácia doručí Mestu na príslušný útvar (ref. kultúry) na nosiči dát (napr. CD, DVD) reprezentačný výber fotografií z uskutočnených podujatí, pričom okrem fotografií s originálnymi parametrami bude súčasťou fotodokumentácie aj výber aspoň 10 (nie viac ako 15), a ak ide o jednoduchové podujatie, aspoň 6 (nie viac ako 10) fotografií z každého čiastkového podujatia s parametrami vhodnými na webovú prezentáciu (veľkosť max. 500kB/fotka, rozlíšenie 800x600 px). Podľa pokynov Mesta bude Organizácia doručovať Mestu fotografie vhodné na webovú prezentáciu aj priebežne (spravidla emailom).
7. Organizácia je povinná dodržiavať zásady publicity a informovanosti v súvislosti so skutočnosťou, že projekt uvedený v čl. I bol spolufinancovaný s podporou EÚ (ERDF). Za týmto účelom je Organizácia povinná rešpektovať pokyny Mesta, ktoré obdrží po podpísaní zmluvy.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých právne významných skutočnostiach, ktoré môžu mať významný vplyv na plnenie povinností určených touto Zmluvou ako aj pre realizáciu predmetu Zmluvy.

III. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta (www.kosice.sk).
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30. 9. 2013. Zánik Zmluvy nemá vplyv na plnenie záväzkov, ak z ich povahy vyplýva, že sa majú plniť aj po skončení Zmluvy.

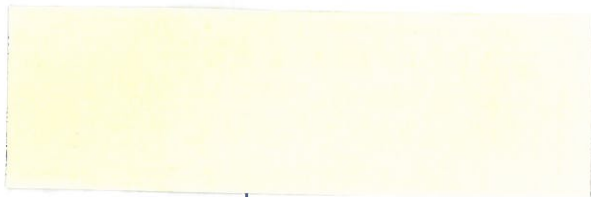
IV. SANKCIE A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

1. Ak ktorákoľvek Zmluvná strana poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy alebo zo zákona, je povinná nahradiť druhej Zmluvnej strane škodu tým spôsobom bez ohľadu na povahu okolností, v dôsledku ktorých došlo k porušeniu povinnosti.

V. VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany za dohodli, že v prípade, ak by sa kedykoľvek v budúcnosti zistilo, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy tým nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú formou dodatku k tejto Zmluve nahradiť takto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré bude svojou povahou najbližšie povahe neplatnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu, a to s prihliadnutím na vôľu oboch Zmluvných strán obsiahnutú v tejto Zmluve.
2. Zmluvné strany sa podľa § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník dohodli, že ich záväzkové vzťahy založené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží Mesto a dva rovnopisy obdrží Organizácia.
4. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve sú platné len v písomnej forme po ich predchádzajúcom schválení Zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi alebo podpismi osôb oprávnených konať v ich mene, alebo v zastúpení.

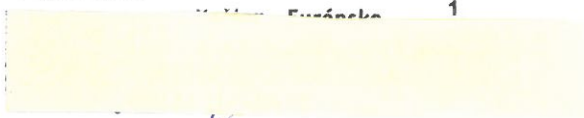
V Košiciach dňa 26 SEP. 2013



primátor mesta

V Košiciach dňa 26.9.2013

Organizácia:



Ing. Ján Sudzina
riaditeľ organizácie